

# 《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文版等六种外文版出版发行

新华社北京9月19日电《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文版、葡萄牙文版、德文、西班牙语、乌尔都文及越南文版,近日由外文出版社出版发行。

《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》由中共中央党史和文献研究院编辑,分9个专题,系统收录了习近平同志围绕尊重和保障人权发表的一系列重要论述。此次阿拉伯文

等6个语种版本的出版发行,对于国外读者深刻了解习近平有关重要论述的丰富内涵,深入了解中国尊重和保障人权的伟大实践以及为推动全球人权治理贡献的中国方案,增强当代中国人权观的吸引力、感染力、影响力,具有重要意义。

该书英、法、俄、西、汉、日对照版于2022年由中央编译出版社发行。



中欧班列助力京津冀冀海上门户打造开放新通道

9月18日,在天津港物捷三堆场,一列发往蒙古国乌兰巴托的中欧(中亚)班列即将发车。

作为京津冀地区重要的海上门户,近年来,天津港依托海陆运输节点的枢纽优势,积极推动海陆联运,保持中欧(中亚)班列运量持续稳定增长。今年以来,从天津港发运的中欧(中亚)班列已近500列。

目前,从天津港开行的中欧(中亚)班列线路可通达多个亚欧国家,极大畅通了天津港及京津冀地区的国际物流通道。

新华社记者 赵子硕 摄

## 国家防总 针对9省份启动防汛四级应急响应

新华社北京9月19日电(记者王聿昊 周圆)记者19日从应急管理部获悉,国家防总于18日20时针对江苏、安徽、山东、河南、湖北、重庆、四川、贵州、陕西等9省份启动防汛四级应急响应,国家防总办公室派出工作组赴重庆、四川协助指导防汛工作。

据气象部门预测,自18日起,受低涡切变影响,四川盆地东北、陕西南部、江汉、黄淮南部、江淮、江南东北部等地有大到暴雨,部分地区有大

暴雨并伴有雷暴大风等强对流天气。国家防总办公室同时向相关省份防汛抗旱指挥部和长江、淮河防汛抗旱总指挥部发出通知,要求以毫不松懈的劲头持续抓好暴雨洪涝灾害应对工作,密切监视强降雨过程,滚动会商研判调度,重点做好山洪地质灾害防御、中小河流洪水防范、中小水库安全度汛和城乡内涝应急处置等工作,全力保障人民群众生命财产安全。

## “而立之约”: 39个国家和地区参展第30届中国杨凌农高会

新华社西安9月19日电(记者王艺霖 张晨俊)以“土壤健康与粮食安全”为主题的第30届中国杨凌农业高新科技成果博览会19日在“中国农科城”陕西杨凌开幕,为期5天。

本届杨凌农高会由农业农村部、科技部、商务部、国家林草局、国家知识产权局、中国科学院、陕西省政府共同主办,吸引来自德国、韩国、以色列、荷兰等39个国家和地区的1500余家单位参展。

站在30年特殊历史节点上,本届杨凌农高会聚焦突破性创新和标志性成果,全景式展示国内外农业科技新理念、新成果、新装备、新应用、新模式,设立农业高新技术成果展、

国际农业交流合作展、农业科技示范推广应用展等,综合展示农业智能装备、特色产品、现代种业、农技田间推广等。

博览会还将通过线上线下融合等方式,开展农业高新科技成果示范推广应用和对外合作交流等,并举办2023年全球土壤健康论坛、中国—中亚农业部长会议、中国(杨凌)—非洲之角国家农业合作交流会等11项会议论坛,7项重要活动和8大展览。

杨凌农高会创办于1994年,被称为“农业奥林匹克”,已累计吸引国内外上万家涉农企业和科教单位参展,参展项目和产品超过18万项,累计促成投资与交易额超过1万亿元。

## 汇聚金融力量 共创美好生活

为深入贯彻落实习近平新时代中国特色社会主义思想,全面落实党的二十大精神,切实提升社会公众金融素养,维护金融消费者合法权益,中国银行周口分行根据上级要求,组织开展2023年“金融消费者权益保护教育宣传月”暨金融知识普及进校园活动。

9月15日上午,中国银行周口分行工作人员在周口师范学院至善堂广场举行以“汇聚金融力量 共创美好生活”为主题的2023年“金融消费者权益保护教育宣传

月”暨金融知识普及进校园活动启动仪式。

启动仪式上,中国银行周口分行行长张会军现场指导宣传台设置工作。该行工作人员积极向周口师范学院大学生发放宣传折页,讲解防范非法集资、防范电信诈骗、网络安全等金融知识。

启动仪式现场设置了有奖竞答环节。该行工作人员通过发放洗衣液、手提袋等小礼品的形式,与大学生积极互动,激发大学生学习金融知识的热情,增强宣传效果。②12(赵静文)

## 严管厚爱激励干部担当作为

近日,驻市住房和城乡建设局纪检监察组工作人员与某位同志交谈时,该同志激动地说:“非常感谢你们为我澄清正名!让我继续拥有干事创业的动力和决心!”

该纪检监察组坚持严管厚爱相结合,激励干部担当作为。强化问题线索的研判处置,坚持查摆澄清相结合,持续释放“为实干担当者撑腰、向诬告陷害者亮剑”的信号。对明显不符合实际情况、无依据主观臆断或者无实质内容的举报及时予以了结,对受到不实举报的党员干部,根据工作

领域、影响范围等因素,综合运用书面、会议、通报等方式及时予以澄清正名,并及时与当事人沟通,做好心理疏导,防止党员干部因问题线索处置产生不必要的困扰和压力。

“下一步,我们会持之以恒落实中央八项规定实施细则精神,及时了解发现和执纪监督过程中出现的新情况、新问题,增强以人为本、务实为民的意识,进一步提升工作质量和工作效率,为驻在单位营造积极向上、风清气正的政治生态环境。”该纪检监察组组长勾卫清表示。②12(张晴)

## 商机更多 信心更足

——中外企业“抢滩”东博会见闻

新华社记者 王军伟 陈一帆 雷嘉兴

首次参加东博会的印度尼西亚客商许迪薇带来了家乡特色美食业产品。展馆内人潮涌动,她一边烹饪,一边热情地向观众介绍产品特色。许迪薇说,这几天客流量很大,展品销量节节高,目前已有一些代理商表达了合作意向。

据了解,今年东博会的东盟展区展览规模恢复至疫情前水平,参展企业约640家,文莱摩拉港有限公司、柬埔寨加华综合企业集团、印尼埃尔夫农业等东盟国家知名企业参展。

### 日韩企业抢抓商机

许多日本企业也前来寻觅新商机。日本欧力士集团因为看好中国与东盟的市场潜力,今年完成了从观展商到参展商的身份转变。

日本欧力士集团大中华区董事长刘国平说,欧力士正积极在中国和东盟国家开拓清洁能源、新能源产业、大智慧城市建设、文旅消费、大健康等业务,RCEP生效实施给企业创造了更多的新机遇。

本届东博会还举办了日本企业广西行活动,三菱商事、三井物产等多家企业参会。中日友好协会常务副会长程永华说,中国是日本最大的贸易伙伴,日本企业在中国市场的投资收益率远高于世界其他国家和地区,充分

体现了中日两国经贸合作关系深厚的基础、强劲的韧性以及巨大的潜力。RCEP生效实施后,企业交易成本降低,市场红利直接惠及两国企业,有助于深化中日两国多领域合作。

来自RCEP成员国韩国的企业参会热情同样高涨。几天前,从韩国长途飞行抵达南宁后,韩国忠北女性企业出口合作社董事长罗庚植就马不停蹄赶来布展。“2018年我参加过一次东博会,这次全面恢复境外客商线下参展,就决定过来看看。”罗庚植说,按照RCEP规则,公司产品出口中国享受零关税,这次来期盼能到中国代理商,分享中国市场的机遇。

韩国参展商卢容城的展位上,美妆护肤产品摆放齐整,他与同事正积极地向顾客介绍产品信息。“东博会搭建了沟通交流的重要平台,我们从中获得了实实在在的商机。”卢容城说,这几天充分感受到了参会客商和观众的热情。在记者采访的间隙,已经有好几拨人向他咨询业务合作事宜。

### 中国企业聚焦新兴产业

国外参展商热情高涨,中国组展各具特色。其中,数字技术、工业设计等高新技术产业受到参展商高度关注。在首设的数字技术展区,一批行业领军企业和机构的康养机器人、物

流机器人、递送机器人迎来首秀,AI智能卫星、AI遥感数据应用交互平台、大型裸眼3D显示器等成为“明星产品”。

记者在先进技术展区看到,华大集团旗下华大智造正向客商展示其新一代超高通量基因测序平台。华大集团广西区域负责人汪小刚说,企业的目标是把先进的基因技术带到东盟,让更多人享受到更优质、更实惠的基因检测服务,当前集团正在完善海外渠道,布局海外业务。

优必选是一家以人形机器人业务为重点的高新技术企业。优必选中国战略拓展中心副总经理李洋介绍,东盟拥有年轻而庞大的人口,以及不断增长的消费能力,在新加坡、泰国、越南等国家都有他们的机器人产品,当前机器人产业正处于上升期,行业大有可为。

在印尼,中国品牌的新能源汽车销售火爆;在老挝,来自中国的4G矿山工业专网技术,让井下300米移动通讯顺畅联通……在东博会上,多名中国参展企业负责人告诉记者,中国和东盟不但互为第一大贸易伙伴,而且双方的产业链互补性越来越强,为区域内的企业带来了巨大的市场机遇,这正是他们积极参加东博会的重要原因。

(新华社南宁9月18日电)

## 视觉新闻

### 探访白鹤滩水电站

这是9月18日拍摄的白鹤滩水电站一景(无人机照片)。

白鹤滩水电站位于云南省巧家县和四川省宁南县交界处金沙江干流河段,是仅次于三峡电站的世界第二大水电站,总装机容量1600万千瓦。截至2023年9月17日,白鹤滩水电站累计发电量超946亿千瓦时,有效带动周边地区发展的同时为我国经济社会发展注入强劲动力。

新华社记者 陈欣波 摄

## 留住乡愁 城村共生

——黄河岸边古村庄的蝶变

新华社记者 林菟 吴刚

黄河流滚滚,落日照得水面闪着金光。每到黄昏时分,众多市民赶往郑州北部的马渡乡,纷纷掏出手机拍摄“长河落日”大美景。河堤南侧,三个世代与黄河相伴的古老村庄,正悄然蝶变。

位于河南省郑州市金水区北部的马渡村、来童寨村、黄岗庙村,北邻黄河,南向城区,三村总面积15平方公里,常住村民约6000人,距郑州城区仅20分钟车程,是目前金水区仅有的三个村庄。如今,借助得天独厚的自然条件和区位优势,这里已成为市民观赏黄河生态之美、体验农耕乡愁、参与创新创业的新目的地。

“作为黄河岸边少有的临城、涉农村庄,虽然城区用地紧张,但我们要把这三个村保留,因为它们助力城市高质量发展的宝贝。”郑州市委常委、金水区委书记张红伟告诉记者,“近年,我们通过推进宜居宜业和美乡村建设,以保留历史、留住乡愁为宗旨,以智慧创新为发展主线,将三个村庄打造成‘三产融合共生’的未来乡村聚落区,助推黄河流域生态保护和高质量发展。”

站在绿树成荫的黄河廊道南望,整洁的街巷、红墙灰瓦的联排庭院、规整的农田、特色的民宿集群……犹如一幅美丽的乡村画卷,曾经被称为“北大荒”的落后村庄,如今成了众多市民心中“向往的生活”。

走进兴达路街道所辖的马渡村,村民尹小玲正在自家的庭院内修剪葡萄枝,院内种着青菜和各种颜色的花,葡萄架下五只猫咪在慵懒地打着盹。尹小玲告诉记者:“现在村里不仅环境变好了,村民的收入也比以前多了,大家精神面貌都不一样了。”

“通过整合农村土地、房产等各类资源,壮大集体经济,调动村民致富的积极性、创造性。”所辖兴达路街道负责人说,企业和村民合作,探索“庭院经济”发展模式,目前村内入驻的科创、文创、农创企业已有60多家,村民在家门口就可以就业。

去年,马渡村集体引进中园景观工程(河南)有限公司,作为集亲子游、乡村游、婚庆游、景观生态全产业链发展的综合性服务企业,公司在这里打造的多主题生态景观吸引市民前来体验,公司创始人陈晓栋告诉记者:“我们看中这里的生态优势,通过改造,让更多市民来到这里,感受乡村的魅力。”

近年来,马渡村新增农家乐、民宿、商店和小吃店等40多家,该村就业率从两年前的不足50%增至现在的80%以上,群众的收入这两年也翻了一番。

立秋后,黄河沿岸天空变得清澈明朗,马渡村东侧的来童寨村、黄岗庙村的“幸福湾”特色民宿、湿地公园、露营农场等成了城区游客的旅游目的地。

“幸福湾”民宿店长张斌说:“目前,我们有12套不同主题的别墅套房,从去年年底开始,订单一直不断,现在的订单已经排到一个月之后了。”作为返乡创业的“90后”,张斌告诉记者:“希望有更多年轻人来村里创业,把村庄经营得更加红火。”

未来,这三个村将依托辖区科教资源优势,聚焦农企、农展、农创、农旅融合,马渡村正在积极打造“科创、农创、文创小镇”,来童寨村积极筹建“休闲康养示范村”,黄岗庙村正推进“非遗文化特色村”建设,三个村庄正从“美丽乡村”向“未来乡村”迭代演进。

(新华社郑州9月19日电)

## 加大宣传力度 筑牢反洗钱防线 强化标准化建设 推动高质量发展

为提升反洗钱宣传教育工作规范化、常态化、长效化,人行周口分行以周口师范学院为试点,联合周口市公安局、周口市人民检察院、周口师范学院搭建“河南省反洗钱宣传教育基地(周口)”。

9月15日,“河南省反洗钱宣传教育基地(周口)”揭牌仪式在周口师范学院举行。

人行周口分行作为签约代表,与周口师范学院、周口市人民检察院、周口市公安局、中原银行周口分行签署有关合作协议。

揭牌仪式结束后,中原银行总行法律合规部反洗钱中心总经理李东旭为相关单位负责人和入学的大学生开展反洗钱金融知识讲座。

下一步,人行周口分行将继续与各方深入合作,结合院校专业设置,学生就业方向、认知层次等特点,探索开设反洗钱选修课程,切实增强反洗钱工作在大群体中的知晓度、支持度,构筑防范洗钱等违法犯罪的坚强屏障。③12

(梁鑫)

近期,中国一冶扶沟县丁庄棚户区改造建设项目荣获河南省2023年上半年建筑工程质量标准化示范工地。

中国一冶扶沟县丁庄棚户区改造项目包括16栋十八层住宅楼、1所幼儿园和其他配套设施。该项目改造建成后,将为周边群众提供1286套住房,服务群众4500人,进一步提升完善城市功能,为群众幸福“加码”。

项目开工伊始,项目部就设立了争创质量标准化示范工程的目

标,成立了创优领导小组,建立健全质量管理体系及创优规划。在施工过程中,该项目部管理人员主动作为,严格质量把控,抢抓细节管理,认真做好图纸会审及技术交底工作,定期组织开展项目质量监督业务培训,引导员工加强学习,严格做好现场质量检查、检测和总结工作。

下一步,项目部员工会坚定步伐,进一步增强质量意识,明确质量目标,持续提升质量管理水平。③12

(萧琼)

## 周口市商水县农村及偏远地区加油站发展规划公示

根据《河南省人民政府办公厅关于加快农村及偏远地区加油站建设确保成品油市场供应的实施意见》(豫政办〔2016〕157号)和《河南省商务厅关于印发贯彻落实<河南省人民政府办公厅关于加快农村及偏远地区加油站建设确保成品油市场供应的实施意见>实施细则(暂行)的通知》(豫商运〔2016〕58号)文件精神,经实地考察和研究,现将调整一座农村及偏远地区加油站发展

规划公示如下:商水县化河乡高老村至大柴村村道高老村西13公里处路南(规划的加油站因无法实施)调整至商水县舒庄乡北王张村北X021与Y012交会处东100米南侧(规范改造),公示期5个工作日。如有异议,请将有关材料反馈至商水县商务局。

联系电话:0394-5458559

商水县商务局  
2023年9月20日

## 声明

●项城市失业职工管理所不慎将银行开户许可证丢失,账号:263706401358,核准号:Z5091000014002,声明作废。

2023年9月20日

●西华县公安局王文涛的人民警察证不慎丢失,警号:174165,声明作废。

●商水县吕守业便利店不慎将营业执照副本丢失,统一社会信用代码:92411623MA9G7HM29F,声明作废。

2023年9月20日

●商水县马玲副食店不慎将营业执照正本丢失,统一社会信用代码:92411623MA46EXW42P,声明作废。

2023年9月20日